

口译学习技巧：必须改掉的5个坏习惯 口译笔译 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/628/2021\\_2022\\_\\_E5\\_8F\\_A3\\_E8\\_AF\\_91\\_E5\\_AD\\_A6\\_E4\\_c95\\_628756.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/628/2021_2022__E5_8F_A3_E8_AF_91_E5_AD_A6_E4_c95_628756.htm) 第一，过分讲究方法和技巧，而不愿意下真功夫。语言的运用是一种技能，但这种技能不是专靠技巧能够获得的。太讲究方法和技巧会被其占用很多的时间和精力，而对学习的内容本身投入较少的时间和精力，因此反而会影响学习的效果。如有一个参加高等教育自学考试青年，他订了10多种关于自学和考试的刊物，认真学习和研究，讲起方法来一套一套的，可他每次参考的科目却大多考不及格。这是因为他只顾钻研方法和技巧，在学习内容上花的时间和精力太少，而且养成了投机取巧、不肯下功夫的习惯。方法和技巧只能适当利用，并且要从自己的学习实践中摸索出适合自己的方法和技巧才会真正管用。第二，过分讲究速度和效率，不愿花时间经常重复（复习）已学过的内容。语言运用是一种技能，技能则只有靠熟能生巧，要不断重复才会熟练，只有熟练了才会形成一种不假思索的技能。第三，三天打鱼两天晒网，没有恒心，不能长期坚持学习。技能的熟练要有一个过程，在这个过程中会遇到各种困难，但不能向困难低头，要坚持不懈地反复学习，持之以恒。第四，不重视听力训练。语言是有声的，我们对语言的感受首先是语言的声音作用于我们的大脑。如果不练习听力，只是默默地阅读和背单词，其结果不仅听不懂别人讲外语，而且阅读水平也难以提高。第五，只学而不用。语言的实践性很强，如果只学而不用，就永远也学不好。我们学语言的目的就是为了应用，要学会在用中学习，这样才

能提高兴趣，达到好的学习效果。百考试题收集整理 点击查看：各种“区”该如何翻译 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)